

河內專電

○本坡實得力太晤士西報接到去月念九日越南河內發來專電云得接十六日俄京電言本日廿

軍往攻旅順被俄軍殺敗死傷甚多俄軍死傷一千五百名十四日日本水師往攻旅順中有戰船三艘全被俄軍擊傷及蘇丹一地大輜輶田水利之事應需款項二十二兆金磅該大臣此謀甚善云同日英京特電云英國辦理埃及事務大臣哥羅芬奏英廷請在埃及全軍大臣對眾宣誓曰昔年我士曾君在任之時曾建此議欲使英國與各國定議各將海軍之費日益裁減此議迄今仍未變更當時英法兩國若能照辦亦不過于數年前乃可舉行時至于今已非昔比蓋緣鄰國之海軍日增一日不但英國不能裁減海軍之費即法國亦必難行云

俄土交涉特電○本坡實得力太晤士西報接到本月初一日英京來特電云前報俄土兩國為會商俄國郵船欲過土國打尼士海峽之事經已結局一節現在尚無確耗諒必士廷祇將俄廷口約之言書在公文之中寄交俄廷而已然而刻下士廷因得鄰國之助經再備文照會俄廷告以所約之事必以文件為憑不得祇憑口說云同日英京特電云俄國郵船欲過土國打尼士海峽之事已如去月念七日之電音所言經已結局云

俄日交涉電音○本坡實得力太晤士西報得接本月初一日英京來電云俄京近有霍亂之症數起以致都人士大為寒心云同日英京來電云前報藍烟通及紅烟通之輪船不見載貨前往日本一節茲再查明實係藍烟通及敏之輪船不運日貨而已云問日英京來電云俄京得接旅順俄軍統領士多氏報稱俄軍所以將狼山棄去以致該山為日軍佔據者實因當時日軍過舉俄軍力不能支之故云同日英京來電云英京日日電報駐芝罘探訪人致電回英云去月念八日得接旅順來電云念三日日軍進攻旅順各路要隘之炮台當天明時兩國戰船皆有助戰其時日軍經已屢次猛撲前來皆為俄軍殺退據俄將所報俄軍死傷一千名云同日英京來電云俄將古勞北京報稱俄日兩軍在東方及南方仍如前日無少變更云

英軍電音○本坡實得力太晤士西報接到本月初一日英京來電云英京某議員在下議院中誣聞外部侍郎英國於威海衛之事順俄國各戰船全于去月念九日冲闖而出日本戰船迎擊之兩軍大戰直至黃昏乃止是夕日本諸水雷船往襲俄艦追至翌晨初一早見俄之鐵甲戰船烈火飛騰宛如波濤打者一同逃入旅順口內云

德拒俄求○日前俄廷曾向德廷陳請將來波羅的海之艦隊東渡時意欲假道于德國之威廉河德廷却之蓋公法所在德固不敢顯然違背且恐因此而轉招強鄰之怨也

荷軍肆殺○荷京某報云日前荷軍進剿亞齊北方諸部落四月初七日攻進里葛地方殺死敵軍四百三十二名其中婦女一百二十四口童子八十八口至初十日攻進龍岳鳴勝殺死敵軍六百四十名其中婦女一百八十六口童子一百八十口云按該荷報所言被殺諸婦孺係在陣上抗拒荷軍然此乃屬荷人之言尙難盡信竊思被攻各部落向來未與荷軍為難此次想因諸亂黨竄入部落中荷軍襲之內而玉石俱焚害及良懦觸動衆怒不得不起而力拒以衛閭閻荷軍恃其兵力大肆兒殘未免過于慘毒兵法云攻心為上荷軍其知之否

俄食前書○前電曾言俄廷宣佈士摩連士及彼得堡兩郵船既出土國海峽改作快船之令刻已滿期行將調赴波羅的海云云茲得前途來信云俄廷刻已食言再令此兩郵船復赴紅海一帶嚴察往來船舶若遇局外船中載有軍裝及犯禁之物即可發炮將彼擊沉云記者謂俄廷如此措施實非恃其強大殆欲故撩局外一國之怒與之開衅使彼聯盟之國得以如例助之耳司馬昭之用心路人皆見他國之故為包睿者實不欲墮其詭計豈怯俄哉

郵船風阻○日昨本坡法國郵船公司代理人得接香港來電云該公司之奧西亞丹郵船因避港中風災緩至去月念九日乃能展

輪南來

本月初六日抵叻云

制府將回

○探聞實得力督憲戎制軍定于後禮拜返叻以便議政局集員議事云

招充工役

○本坡國家因欲招人投票承充工役業由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

不豫原因

○前報皇上病痢一節上海官場謂並無其事茲得北京電云皇上因天熱稍有微恙其故因多食水果所致並無大

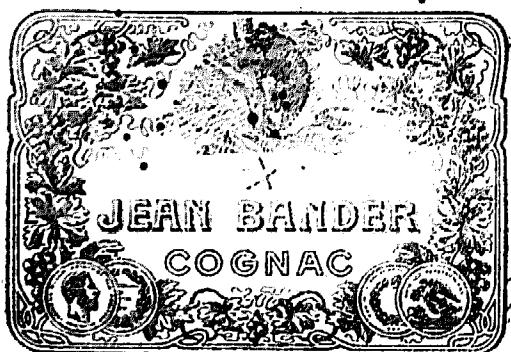
病云

葉提進粵

○天津函稱新舊廣東水師提督葉桐侯軍門祖珪前經袁宮保具摺奏留畀以總統北洋海軍之任惟朝廷以廣東亦屬

最要之區粵西匪亂未已倚畀甚重未經允是以軍門有入都請訓之舉堪出都暫放津郡想不日卽當就道赴粵矣

法 國 家 保 舊 萬 年 池 酒 發 售



將標頭登報此標之上

刊有一熊諸君有欲

沽買者請認明標頭庶

不致悞而本公司井非

長久賣此最廉之價

諸君幸勿失此機會不爲採購且此酒之味永不改變非如他標之

發酒久則變味此種熊標伊燕發尼萬年池酒在以下所列之店內可



英一千九百零四年十月三號

代理人牙直里有限公司謹啟

敬者向來此標之酒并未沽與本坡商店此酒味香質美價又相宜今

半價實在此酒比之所收之價其值幾倍本公司可以保家確在法國

最大廠所造製酒本公司照例販運此酒來叻行銷因恐有人假冒故

將標頭登報此標之上

刊有一熊諸君有欲

沽買者請認明標頭庶

不致悞而本公司井非

長久賣此最廉之價

諸君幸勿失此機會不爲採購且此酒之味永不改變非如他標之

發酒久則變味此種熊標伊燕發尼萬年池酒在以下所列之店內可

沽售德茂公司怡昌公司陳大耳公司文成公司延貴公司及

各酒水牌之店皆有出沽欲購大宗請玉臨本公司可也此佈

慕娘公司沽酒告白



敬者本公司有新出火水烟及各雜貨發售

一千九百零四年五月九號

慕娘公司謹啟

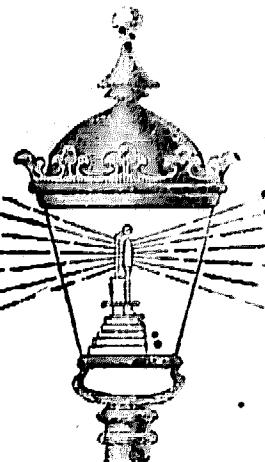
買可也其
餘各處酒
店均有發

敬者本公司粗加蘭威實杞酒乃是烏白標頭及紅標頭諸君欲購此酒者請到本公司採

精製印稿墨水發售

新嘉坡老撾中街三十六號門牌若打了上敬啓者西人所用必印底稿款式錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須極筆疾畫稍一遲延便防微濃過露致有墨痕外逸印成面稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書所畫一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮傳佈銷場加以藉物美價廉一試使知其妙矣此佈

甲辰年三月十四日奉錄謹啓



日初七月六日申時初

白根代望即有利告

敬者本公司割設有年茲將本行情形詳閱如左 本行所儲本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各款發人未收之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 倘餘積項及未分之息共銀九萬五千磅即九十五萬元 本行總理李懷在倫敦凡委仕商存寄本銀行之項其一年銀息者以四八仙息矣 仙半息算 三錢月限三期者以八仙算 來往短期則以二八仙按日計算凡屬銀行應為之生逕本銀行均可以承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便安

火水煙及雜貨發售

新嘉坡老撾中街三十六號門牌若打了上敬

啓者西人所用必印底稿款式錯悞遺忘之弊誠善法也然而所用印稿墨水寫字必須極筆疾畫稍一遲延便防微濃過露致有墨痕外逸印成面稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書所畫一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮傳佈銷場加以藉物美價廉一試使知其妙矣此佈

甲辰年三月十四日奉錄謹啓

精製印稿墨水發售

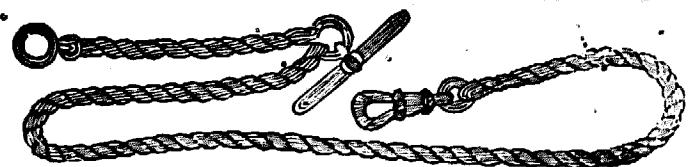
火水煙及雜貨發售

無恥之徒將下等低質假冒本行招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官審於六月初三日在巡理府正堂水兩府審覈定案判以下等低質冒充上等字號之烟作爲假冒招喚希圖煽騙定聽立此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來明仍敢冒用本號皆控告歸案以俟嚴懲特此佈告

光緒三十年六月十六日

三一

朱廣蘭啟



足赤金葉首飾

金足	每錢五圓七角六古
金成	每錢四圓七角四古
金成	每錢四圓七角六古
金成	每錢四圓七角一古
金成	每錢四圓七角六古

一在吉隆坡謝和金店
一在檳榔島謝和金店
以便貴客來往兌換

光緒三十年
津木街謝怡和金店

足赤金葉首飾

本號由吉隆坡和分支舖在星架坡大馬路
玻璃者左便第二開門牌第二百十七號開張
專辦上赤足金葉首飾工督造各款首飾奇
巧鑲珠鑽石珍奇玩賞金銀器皿家用錢
金四法電金本號全器完出均照時價收回
銀首飾俱用足銀質與確實量毫無欺 諸君
富客勿頭易認招牌為記庶不致誤

茲將金價聲明左

一在吉隆坡謝和金店
一在檳榔島謝和金店
以便貴客來往兌換

光緒三十年
津木街謝怡和金店

麥根代有利銀行總理人兒下士謹啟

四月廿七號

麥根代有利銀行總理人兒下士謹啟

以李督爲之密保也

招工貽患 ○六月初四日北京來電云現法國欲在廣西龍州募集中國苦工三千人以供雲南鐵道敷設工事之役岑總督深恐將來中法兩國因此起外交上之交涉問題故已電告外務部并嚴禁此種苦工與匪類相混合諱六月初五日大坂朝日新聞

條陳洋務

○中國外商之棘手朝廷遂力講求洋務於是各省勉強附和研究時務之大員多以僚屬能通四語者即謂爲洋務幹員

長篇累牘奏保上聞破格錄用實則僅能畧操語言竟有華文不能辨認者試問辦理外交豈略能操些洋語者即可任事乎所以設學堂三十一年來卒無效驗者良以此也天下事徒講皮毛斷無成效近日某撫深鑒於此故上一洋洋灑灑之忠告並條陳多件業已拜本大約日內即可到京如能允則以後優保之擢當不致以洋務幹員四字爲優保不駁之秘訣矣

閩江風雨

○前月兩次風颶在山樹木在水船隻被壞者不計其數船政洋官座及吉雲拖輪之三板被風吹斷繩索沉澗江心者共四艘並包封公事省之小機輪機器亦經風濤折斷現皆擗起修理矣至各處早稻經風倒伏已有浸水生芽之慮不料近日霪雨挾風早稻十偃其九又加雨水漲滿生芽尤易本年無水患其有風雨災鳴農民何其不幸耶

尼古拉第二現象

○日俄戰事之初起俄皇尼古拉第二定計東來故暫命亞力喀塞夫爲東方總督以代理俄皇之事而俄太后亦以俄皇東行爲宜唯古勞北京將軍及槐脫及波皮壽諸設夫等則阻止之以爲俄皇苟東行則國中必有內亂內亂作則必西反非行車之利

也俄皇東行之意遂止然亞力喀塞夫及皮沙勃洛蘇夫以及朝中諸臣仍請俄皇東行以爲皇苟東行則是身先土卒而凡國中畏戰之徒皆得因之而踴躍因此俄廷中遂分俄皇東行非東行之兩大黨俄皇心不能定一月之前俄皇遇一先知婦名南斯甘者露賽人也能用一種粉金類發光於能反照之物上以顯未來之事南斯甘婦人於兩禮拜中已入皇宮中五次顯其能術以示俄皇其所示之術則謂在俄人得勝日本人之前必先受多少次之敗辱且於光中現出旅順口之破陷艦隊之焚毀狀兵士之殺戮狀以及各處之兵敗狀至末後則見日本兵自高麗退走而俄國旗隨其後以追逐南斯甘婦既顯日俄之戰事畢復以術顯明俄君臣相對之密事以證其術之有效云

注重廣山

○北京政府當輸以廣務爲富強根本不得不慎重從事現擬奏明兩官飭令各省督撫將該省所屬凡有礦產之地核勘明確測繪地圖進呈御覽畢交商部收儲備案俟有商人稟請集股開辦即派商部司員赴彼查驗以免爲該省州縣勒索遲延以致經年累月並不與覆轉非振興礦務之道議妥後即當入奏

永平督耗

○橋州防員去月十四日函云自柯撫罷耗傳後各地暴徒如風起雲湧全省民心頗爲震動目下永寧州確有失守之信而平樂府亦聞閉困甚亟亂黨披猖之態大異往常查永寧州城偏張告示是極欺藐官軍之話且云請來與背城一戰云云昨日凌晨雲帥由梧州帶有軍隊八百名聞尚須陸續運往此行并須急援平樂後乃可起桂經籌全局云又接○南寧初七日兩言前月丁衡山軍門何友山鎮重招降四百餘人帶回南寧刻下尚無地方安插分駐於城外鎮北橋十房街將各居民眷屬盡行驅去佔其房屋以爲棲止之所丁軍門何領更不能加以约束目下首府縣各官署於柳州之聖異常集火燒各處營勇調回黎在城內以防其變近聞河內平樂等屬土匪亦乘夜

動一時人心大爲惶恐若不亟爲安插則地方難期安謐也

代平西亂

○據外部官場傳說日前某公使來署會晤向某尚書聲稱廣西匪亂日熾敵國政府深恐於商務有碍且慮安南領土受其影響屢經電飭本大臣同貴政府商量如貴國兵力實不能剋期平定敵國亟當以兵助剿係爲保全兩國商務起見本無別意乃貴政府一著人身傷口甚巨必療治日久方得痊愈來戰務日進文明是以荷京訂約之時羣議將此彈懸爲厲禁往英人之征搭浪斯基列因與野蠻交戰將此彈偶一用之若國家素號文明者祇能用於獵獸之場非所以攻勦敵也

火災續報

○昨報初一夜吉安街永裕源洋貨店失慎一竝茲再查知該店實係永裕元號店東爲葛君陽春當火起時失去圖章數

顆該號本日經在本店刊登告白覺之便悉其詳矣

英兵華路打燒夷一名控究

○前報福清人林兆宗前赴抽房報稱伊與劉華陳財好張活根均泥水匠去月十二日下午六點餘鐘全在巴實班讓讓
邊乘涼同時有英兵三名落於橋下伊等四人被三英兵戲扯下水三人均誣水性得以登岸惟張活根經已溺斃云云
由出差偕林往詢

礮石鉛扣一磅值銀八百元耳塞一對值銀一百元皆銀票一紙洋銀二元金鑄礮石鉛匙扣一枚繩具值銀九百九十二元挾匪逃去請為
賈縫云

塘竊頻聞

○瓊人亞二在烏波路叻產閩婦董氏家為傭僅十餘日迨至昨初二日董氏自赴捕房報稱頃被亞二在伊床上將金鑄

林鳴捕拘鄭控究一節茲悉本日案由府訊查鄭前曾犯案兩次今罰入獄六月另笞十藤昨初二日粵人張帝壽在甘公谷汝貴倉私竊洋酒一樽被擒差拘役本日府訊罰庚入獄一月閩人吳可居渣實得力去月十一早被全籍人陳春安門入室盜去衣箱一具內有衣裳六件值銀二十元仙士三十元幸吳常覺疾聲鳴捕陳急走出吳尾追之奔至唐人街喚差將陳拘役昨初二日由兩太守會鞫得實判罰陳入獄四月

失印聲明 ○啟者本號慘于本月初一夜被火當此倉皇之際失去正印及取貨圖章收帳圖章各一顆茲特登報聲明本號現在另刊收帳圖章一顆此後所有單據除蓋印章之外必須兼有薛陽春親筆畫押方可為憑 諸商翁有與本號交易者祈各認明免誤為盼此佈

光緒三十年七月初一日

吉慶街第二十二號門牌承裕元謹啓

事務茲因此事經作罷讓故特佈衆周知從此林裕祥無權可以干預該樓大小各事今由氏另託高鳴岐為氏代理該樓一切事宜特此廣告光緒三十年六月二十七日

奶奶謹啟

示諭照錄

○大英欽命新嘉坡輔政使司為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉凡有欲水賈各碼者其票當于出示之日起至本年烏凡月三十一號以前投交本署以憑選擇茲將所賈各碼開列 賭碼 酒碼 帶碼 片土碼 熟膏碼 紅烟才烟碼 檳榔碼 如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才庫查詢凡投票者其票內必須分別各碼鈎銀若干并其人姓名住址現下作何事業須要寫明其票外亦須寫明投交本署承疇該各碼字樣并問輔政司署大才庫取討印便之票筒照式填寫方能合用如投中之票其人須先交六個月鈎銀 皇家方許其人承辦至于乘取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋懷望切切特示

大英一千九百零四年七月二號

示

憲

大英欽命新嘉坡輔政使司為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉凡有欲水賈各碼者其票當于西一千九百零四年烏凡月十八號即華七月初八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一 在淡埠尼路 帮基路 楊厝港路將三處夾路之泥土掘至整并將餘土運往他處

二 启者本行當由歐洲專心督辦各色正庄羽絨洋貨現欲廣開

消路茲定本年七月初五日起至七月三十日止即英烏凡月十五號起至烏凡月三十號止將本行所存各色絨正靴鞋毡

帽香水洋巾絲衫正琥珀烟嘴另各色洋貨甚多一概半沽兩

禮拜為期正所謂皆美價廉與別家半沽大不相同 諸君欲

觀者請駕至本面議定必貨價格外從廉也

大英一千九百零四年八月十一號

示

看

請

示

請

示

請

示

請

示

請

示

請

示

請

示

請

殘疾重瘳 ○啟者僕昔為柳病迷蒙染麻瘋之症而羸紅雲浮凸今既數日之久幸蒙 得子元先生包愈現在面目煥然一新毒根盡除可見妙術濟人實無雙也僕深感佩故眷諸報以彰先生之名并告同病者知所向津馬先生寓在東陵永治豐號店內門牌一百七十八號

光緒三十年六月二十八日

惠任文獻書謹佈

三

看

請

示

請

示

請

示

請

示

請

示

請

示

請

光緒三十年七月初一日

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

示

</

啟者本公司所製之紅首角仔標萬國池酒聞名已久乃係

洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而真酒自收

紅

首冠仔標萬國池酒發售



Brignac Dubouché & C.

B & C. COGNAC COGNAC

頭以以辨氣此不後自此起其不希沽沽酒其出存數十年方育
免為拿升上上證賜甚酒盛凡此酒以於氣飲各現欲所熟而沽酒者請君
為魚模有有所所紅頭施與稱沽酒來本他味此國在歐洲深遠
為模為魚珠合本其美者飲到此酒清酒故酒人無盡也請君
公司告各庄細宜坡天且無而言辦也請君
古標及心請君

正金鐘標萬國池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬國池酒久已馳名叻地諸華商
均專用之現已認定與本坡酒公司勿辦以應客沽凡華籍諸君
有欲客沽者請至酒公司沽買便得如買成趣以便配往外處者仍

可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚新專東嘉辦本
廳皆為坡祖原上等之料保無偽充若茲本坡沽飲感開合宜且價亦甚廉
請君沽用如為害心辨明以免魚米之湯



此在市上假冒者甚多以上所有各票如無本公司
華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有專門

啟者本公司所售之鐵櫃在本坡
馳名已久蒙諸君購用莫

不盛稱其妙計此櫃之大小共
有五種而價甚相宜此鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極為美善

本坡所有西人智人以及作
機械生理諸華商多向本行沽
買以貯銀之用因本行所沽
者均用頂上物料製造而成不

能壯觀而且異常堅固無
論火燒盜劫均可無虞貨美價廉
此櫃以收藏重寶者可至一本行

白呂宋烟及捲烟各類皆備本公司
啟者本公司特字通知刻下本公司在羅
敏申律門牌第三十四號開張即與華燕
義奧公司隔壁附近中國總領事署面南老
巴氣茲特延請諸貴客前來觀看各貨
本公司可保各貨乃上等之物本公司

病入膏肓者請君飲此生元止
及呂宋烟酒價銀每于起至元止
諸君飲威士忌及七百零一元止

本公司獨創一千九百零一年九月
英一千九百零一年九月十日

葛羅冷公司敬啟

告白

是時切盼

一千九百零一年二月十號

告白

白呂宋烟及捲烟各類皆備本公司
啟者本公司特字通知刻下本公司在羅
敏申律門牌第三十四號開張即與華燕
義奧公司隔壁附近中國總領事署面南老
巴氣茲特延請諸貴客前來觀看各貨
本公司可保各貨乃上等之物本公司

病入膏肓者請君飲此生元止
及呂宋烟酒價銀每于起至元止
諸君飲威士忌及七百零一元止

本公司獨創一千九百零一年九月
英一千九百零一年九月十日

葛羅冷公司敬啟

告白

敬者本公司所製之紅首印仔標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
深名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

敬者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
均專用之現已議定與本坡酒公司勿辦以應客沽凡華籍諸君
有欲客沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配挂外處者仍

可至本公司沽買至此

酒製造之新

專辦木薯酒

常酒味甚

清以之蒸

礦皆者爲坡祖原

上等之料

保無僞充

膠項諸君

若經本坡

沽飲甚確

請客沽用

公司沽買

辨明以免

魚目混珠

不勝稱其妙則此酒之大小具

有五種而價甚相宜此鐵櫃乃

歐洲著名工師所製極為美善

本坡所有西人會人以及作

椒蜜生理諸華商多向本行沽

買以爲貯銀之用因本行所沽

者均用頂上物料製造而成不

惟能壯潤喉並且異常堅固無

論火燒盜劫均可以無虞貨美價廉

無此爲甚倘若君有欲購

此樹以收藏重寶者可至本行

沽是幸此佈

大英一千九百零八年正月十二號



是時切盼一千九百零八年正月十二號

啟者本公司特字通知刻下本公司在羅

申律門牌第三十四號開張即期向老

奧公司隔壁附近中國總領事署面

巴風茲持通請諸貴客前來觀看各貨

本公司可保各貨乃上等之物本公司乃

造各項美酒及呂宋烟生

理至于酒之最出病入飲之最出

宜所沽威士忌

杞萬蘭池酒仁酒各種均係祖家上等字號

由一千八十八年起創此生三址

英一千九百零八年正月十二號

本公司謹啟

白杞萬蘭池酒仁酒各種皆備本公司業此生

年八月十九號

正金鐘標萬蘭池酒發售

L.DORVILLE COGNAC

現在市上假冒者甚多以上所

公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行自有

人多一千九百零八年正月十二號

啟者本公司謹啓

諸君沽用

公司沽買

辨明以免

魚目混珠

不勝稱其妙則此酒之大小具

有五種而價甚相宜此鐵櫃乃

歐洲著名工師所製極為美善

本坡所有西人會人以及作

椒蜜生理諸華商多向本行沽

買以爲貯銀之用因本行所沽

者均用頂上物料製造而成不

惟能壯潤喉並且異常堅固無

論火燒盜劫均可以無虞貨美價廉

無此爲甚倘若君有欲購

此樹以收藏重寶者可至本行

沽是幸此佈

大英一千九百零八年正月十二號

本公司謹啟

白杞萬蘭池酒仁酒各種皆備本公司業此生

年八月十九號

啟者本公司謹啟

諸君沽用

公司沽買

辨明以免

魚目混珠

不勝稱其妙則此酒之大小具

有五種而價甚相宜此鐵櫃乃

歐洲著名工師所製極為美善

本坡所有西人會人以及作

椒蜜生理諸華商多向本行沽

買以爲貯銀之用因本行所沽

者均用頂上物料製造而成不

惟能壯潤喉並且異常堅固無

論火燒盜劫均可以無虞貨美價廉

無此爲甚倘若君有欲購

此樹以收藏重寶者可至本行

沽是幸此佈

大英一千九百零八年正月十二號

本公司謹啟

白杞萬蘭池酒仁酒各種皆備本公司業此生

年八月十九號

啟者本公司謹啟

諸君沽用

公司沽買

辨明以免

魚目混珠

不勝稱其妙則此酒之大小具

有五種而價甚相宜此鐵櫃乃

歐洲著名工師所製極為美善

本坡所有西人會人以及作

椒蜜生理諸華商多向本行沽

買以爲貯銀之用因本行所沽

者均用頂上物料製造而成不

惟能壯潤喉並且異常堅固無

論火燒盜劫均可以無虞貨美價廉

無此爲甚倘若君有欲購

此樹以收藏重寶者可至本行

沽是幸此佈

大英一千九百零八年正月十二號

本公司謹啟